

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Blokada rozrządu Iveco Ducato Boxer 2.3-3.0 JTD HDI model 1274A marki Magma.

Instrukcja oryginalna

1. WSTĘP

Dziękujemy za wybór **Blokada rozrządu Iveco Ducato Boxer 1274A**. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

2. INFORMACJE OGÓLNE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 1274A

Kod EAN: 5903246828146

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Zestaw przeznaczony do blokowania wałka rozrządu, wałka korbowego oraz blokowania napinacza paska rozrządu. Umożliwia unieruchomienie rozrządu w pozycji serwisowej przy wymianie paska rozrządu. Specjalny kształt zamków pozwala na precyzyjne ustawienie punktów kontrolnych zapłonu.

OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do produktu.

4. DANE TECHNICZNE

Zastosowanie:

- Fiat Ducato,
- Peugeot Boxer,
- Citroen Jumper,
- Iveco Daily (03-10),

- Iveco Daily/Eco Daily (09-11)

Pojemności 2.3 D / 2.3 JTD / 3.0 JTD / 3.0HDI o następujący kodach silnikowych:

F1AE0418A , F1AE0481B , F1AE0481C , F1AE0418D , F1AE0481F , F1AE0481FA ,
F1AE0481G , F1AE0481H , F1AE0481HA , F1AE0481N F1AE0481UA , F1AE0481VA,
F1CE0481A , F1CE0481B , F1CE0481D , F1CE0481F , F1CE0481H , F1CE3481M,
F30DTE , F1CE0481D , F1CE3481DM , F1CE3481N

Dodatkowo Blokada wału korbowego sprawdzi się w silnikach pojazdu:

Honda Accord - 1.8 2.0 2.2 V-TEC o oznaczeniach: F18A3, F18B2, F20B3, F20B6, F20Z1,
F20Z2, F20Z3, F22B5, F22B6, F22Z2, F23Z5

5. ELEMENTY SKŁADOWE

- bolec blokujący wał korbowy
- bolce do blokowania wałków rozrządu
- bolec do blokowania wału korbowego
- bolec do blokowania wałka rozrządu

UWAGA: Opakowanie może zawierać folię nieprzepuszczalną dla powietrza. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.

6. INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

Produkt powinien być użytkowany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz osoby o odpowiednim poziomie sprawności psychofizycznej.

Montaż blokady rozrządu:

Przed montażem blokad należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami producenta odnośnie przeprowadzenia wymiany rozrządu w silniku.

Odłącz akumulator tak aby zapobiec przypadkowemu rozruchowi silnika.

Wybierz odpowiedni rodzaj blokady i zamontuj je we wyznaczonych punktach na bloku silnika (w zależności od silnika będą to różne miejsca tj. wałek rozrządu, wałka korbowym czy koło pasowe) Przykręć lub zamocuj blokadę w odpowiednich miejscach, stosując siłę zalecaną w instrukcji, upewnij się czy wszystkie elementy blokady są stabilne i nie mają luzów.

Sprawdź czy wszystkie elementy układu rozrządu (wałki rozrządu, wał korbowy) są zablokowane w prawidłowej pozycji. Jeśli tak, możesz przystąpić do wymiany rozrządu.

Wykonaj zaplanowane czynności serwisowe, zachowując szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić narzędzia lub elementów silnika podczas pracy.

Regularnie sprawdzaj stabilność blokady podczas wykonywania prac, tak aby mieć pewność że się nie poluzowały.

Na końcu sprawdź czy wszystkie elementy układu rozrządu są poprawnie ustawione i zablokowane.

Po zakończeniu pracy ostrożnie zdemontuj blokadę z elementów silnika, unikaj przy tym nadmiernej siły tak aby nie uszkodzić narzędzi lub osprzętu silnika.

Po usunięciu blokady wykonaj kontrolny obrót wału korbowego, upewniając się, że nie występują przeszkody mechaniczne oraz że pasek jest prawidłowo zamontowany.

Po zdemontowaniu narzędzia skontroluj jego stan, czy nie pojawiły się pęknięcia, odkształcenia czy defekty. Jeśli tak, zaprzestań korzystania z blokady.

Czyszczenie i przechowywanie:

Po zakończeniu pracy dokładnie oczyść blokadę ze wszelkich zabrudzeń, nie używaj do tego agresywnej chemii aby nie uszkodzić powierzchni blokady.

Przechowuj narzędzie w suchym, czystym miejscu z dala od wilgoci i promieni słonecznych aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym lub korozji.

Uwaga: Nigdy nie obracaj wałem korbowym lub wałkiem rozrządu po zdemontowaniu paska rozrządu!

7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

7.1. OZNAKOWANIE



7.2. OCHRONA INDYWIDUALNA (ŚOI)

Podczas użytkowania należy stosować:

- Okulary ochronne lub osłonę twarzy
- Rękawice ochronne, odzież ochronną i obuwie ochronne
- Zatyczki do uszu lub nauszniki ochronne
- Maskę przeciwpyłową i przyłbicę
- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

7.3. ZAGROŻENIA I OSTRZEŻENIA

- ⚠ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach!
- ⚠ Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych!
- ⚠ Nie pozostawiać produktu bez nadzoru ani na elektronarzędziu podłączonym do zasilania!
- ⚠ Nie pozwalać, by dzieci miały dostęp do produktu!

Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na otwartej przestrzeni.

Podczas długotrwałej pracy zadbać o ergonomię i robić regularne przerwy.

Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.

- Nie wolno modyfikować produktu,
 - Przed użyciem produktu zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia, na którym produkt będzie zamontowany. Zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpiecznego używania elektronarzędzia.
 - Przed użyciem produktu upewnić się, że elektronarzędzie jest z nim zgodne. Nie używać produktu z niezgodnymi elektronarzędziami.
 - Praca z produktem wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać produktu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
 - Nie używać produktu w razie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.
 - Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Długie włosy należy spiąć. Podczas zakładania produktu na elektronarzędzie i zdejmowania produktu z elektronarzędzia elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania.
 - Podczas pracy z produktem bezpośrednio przy stanowisku pracy nie powinny znajdować się osoby postronne.
 - Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
 - Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
 - Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
 - Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
-

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przed każdym użyciem sprawdzać stan techniczny produktu oraz narzędzia na którym jest montowane (jeśli takowe występuje) - nie używać w przypadku stwierdzenia wad lub uszkodzeń.
 2. Nie czyścić produktu ani nie wykonywać przy nim żadnych czynności konserwacyjnych, gdy jest zamontowany na elektronarzędziu.
 3. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokiej temperatury.
 4. Na czas przechowywania odpowiednio zabezpieczyć produkt, aby uniknąć obrażeń.
 5. Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
-

9. UTYLIZACJA



Wyrzucając produkt, zwrócić uwagę, aby nie stwarzał on zagrożenia jako odpad. Użytkownik jest zobowiązany do odpowiedzialnej utylizacji produktu, co pozwala na ograniczenie negatywnego wpływu na środowisko. Nie wyrzucać produktu o niezabezpieczonych, ostrych końcówkach, ponieważ nawet wśród odpadów będą stanowić poważne zagrożenie, m.in. dla dzieci. Przed wyrzuceniem produktu odpowiednio zabezpieczyć końcówki. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub producentem.

1. ENTRY

Thank you for choosing **Timing lock Iveco Ducato Boxer 1274A**. This user manual contains information on the safe use, maintenance and disposal of the product. Before starting work, carefully read the following instructions.

2. GENERAL INFORMATION

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 1274A

Kod EAN: 5903246828146

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUCT PURPOSE

A set designed to lock the camshaft, crankshaft and lock the timing belt tensioner. It allows you to immobilize the timing in the service position when replacing the timing belt. The special shape of the locks allows for precise setting of the ignition control points.

WARNING: This product is not a toy. Do not allow children to access the product without supervision.

4. TECHNICAL DATA

Application:

- Fiat Ducato,
- Peugeot Boxer,
- Citroen Jumper,
- Iveco Daily (03-10),
- Iveco Daily/Eco Daily (09-11)

Capacities 2.3 D / 2.3 JTD / 3.0 JTD / 3.0HDi with the following engine codes:

F1AE0418A , F1AE0481B , F1AE0481C , F1AE0418D , F1AE0481F , F1AE0481FA ,
F1AE0481G , F1AE0481H , F1AE0481HA , F1AE0481N F1AE0481UA , F1AE0481VA,
F1CE0481A , F1CE0481B , F1CE0481D , F1CE0481F , F1CE0481H , F1CE3481M,
F30DTE , F1CE0481D , F1CE3481DM , F1CE3481N

Additionally, the Crankshaft Lock will work in the following vehicle engines:

Honda Accord - 1.8 2.0 2.2 V-TEC with markings: F18A3, F18B2, F20B3, F20B6, F20Z1, F20Z2, F20Z3, F22B5, F22B6, F22Z2, F23Z5

5. COMPONENTS

- crankshaft locking pin
- camshaft locking pins
- crankshaft locking pin
- camshaft locking pin

NOTE: The packaging may contain an airtight foil. Do not allow children to access the product packaging without supervision.

6. INSTALLATION AND USE

The product should only be used by people with appropriate experience and an appropriate level of psychophysical fitness.

Installing the Timing Tool:

Before installing the timing tool, carefully read the owner's manual and the manufacturer's recommendations for replacing the engine timing.

Disconnect the battery to prevent accidental starting.

Select the appropriate type of tool and install it at the designated points on the engine block (depending on the engine, these will vary, e.g., camshaft, crankshaft, or pulley). Screw or secure the tool in the appropriate locations, applying the torque recommended in the manual. Make sure all the tool's components are secure and free from play.

Check that all timing system components (camshafts, crankshaft) are locked in the correct position. If so, you can begin replacing the timing belt. Perform scheduled maintenance, taking special care not to damage the tool or engine components during work.

Regularly check the tool's stability during work to ensure it has not become loose.

Finally, check that all timing system components are properly aligned and locked. After completing the work, carefully remove the lock from the engine components, avoiding excessive force to avoid damaging the tools or engine accessories.

After removing the lock, rotate the crankshaft to ensure there are no mechanical obstructions and that the belt is properly installed.

After disassembling the tool, inspect it for cracks, deformations, or defects. If any are present, discontinue use.

Cleaning and Storage:

After finishing work, thoroughly clean the lock of any dirt. Do not use aggressive chemicals to avoid damaging the lock's surface.

Store the tool in a dry, clean place away from moisture and sunlight to prevent mechanical damage or corrosion.

Note: Never rotate the crankshaft or camshaft after removing the timing belt!

7. SAFETY RULES

7.1. MARKING



Wear safety glasses



Use protective headphones



Wear a face mask



Wear protective clothing



Before starting work, read the instructions



Use protective gloves



Use face shields



Wear protective footwear



Keep Out of Children

7.2. PERSONAL PROTECTION (PPE)

During use, wear:

- Safety glasses or face shield
- Safety gloves, protective clothing and safety footwear
- Ear plugs or ear muffs
- Dust mask and face shield

- Keep work area clean and well lit.

7.3. THREATS AND WARNINGS

⚠ Do not use in damp rooms!

⚠ Do not use near flammable or explosive materials!

⚠ Do not leave the product unattended or on a power tool connected to the power supply!

⚠ Do not allow children to access the product!

Work in a well-ventilated room or in an open space.

When working for long periods of time, take care of ergonomics and take regular breaks.

Safety rules:

- The best protection against accidents is you.
 - Your attention and common sense are the best protection against accidents.
 - Do not modify the product,
 - Before using the product, read the instructions for the power tool on which the product will be mounted. Always follow all safety rules for using the power tool.
 - Before using the product, make sure that the power tool is compatible with it. Do not use the product with incompatible power tools.
 - Working with the product requires appropriate skills and experience. Be careful when using it. Perform each operation carefully and with consideration. Do not use the product when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
 - Do not use the product if you notice damage, malfunction or defect.
 - Do not wear loose clothing or jewelry. Long hair should be tied up. When putting the product on the power tool or removing the product from the power tool, the power tool must be disconnected from the power supply.
 - When working with the product, there should be no bystanders directly at the work station.
 - Avoid an unnatural working position.
 - Ensure a stable working position and maintain balance.
 - Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
 - Keep hair, clothing, gloves away from moving parts.
-

8. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Before each use, check the technical condition of the product and the tool on which it is mounted (if any) - do not use if any defects or damage are found.
 2. Do not clean the product or perform any maintenance on it when it is mounted on the power tool.
 3. Store in a dry place, away from moisture and high temperatures.
 4. During storage, protect the product appropriately to avoid injuries.
 5. Store the product out of the reach of children.
-

9. UTILIZATION



When throwing away the product, make sure that it does not pose a hazard as waste. The user is obliged to dispose of the product responsibly, which helps to reduce the negative impact on the environment. Do not throw away tools with unsecured, sharp tips, because even in waste they will pose a serious hazard, including to children. Before throwing away tools, secure the tips appropriately. For detailed information on recycling, contact your local waste collection point or the manufacturer.

1. EINTRAG

Vielen Dank, dass Sie sich für **Steuerzeitsperre Iveco Ducato Boxer 1274A** entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur sicheren Verwendung, Wartung und Entsorgung des Produkts. Bevor Sie beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: 1274A

Kod EAN: 5903246828146

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUKTZWECK

Dieser Satz dient zum Blockieren der Nockenwelle, Kurbelwelle und des Zahnriemenspanners. Er ermöglicht die Fixierung der Steuerzeiten in der Wartungsposition beim Zahnriemenwechsel. Die spezielle Form der Sperren ermöglicht eine präzise Einstellung der Zündzeitpunkte.

WARNUNG: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, unbeaufsichtigt auf das Produkt zuzugreifen.

4. TECHNISCHE DATEN

Anwendung:

- Fiat Ducato,
- Peugeot Boxer,
- Citroen Jumper,
- Iveco Daily (03–10),
- Iveco Daily/Eco Daily (09–11)

Hubräume: 2,3 D / 2,3 JTD / 3,0 JTD / 3,0 HDi mit den Motorcodes:

F1AE0418A, F1AE0481B, F1AE0481C, F1AE0418D, F1AE0481F, F1AE0481FA,
F1AE0481G, F1AE0481H, F1AE0481HA, F1AE0481N, F1AE0481UA, F1AE0481VA,

F1CE0481A, F1CE0481B, F1CE0481D F1CE0481F, F1CE0481H, F1CE3481M, F30DTE, F1CE0481D, F1CE3481DM, F1CE3481N

Die Kurbelwellensperre ist außerdem für folgende Fahrzeugmotoren geeignet:

Honda Accord – 1,8, 2,0, 2,2 V-TEC mit den Kennzeichnungen: F18A3, F18B2, F20B3, F20B6, F20Z1, F20Z2, F20Z3, F22B5, F22B6, F22Z2, F23Z5

5. KOMPONENTEN

- Kurbelwellen-Arretierstift
- Nockenwellen-Arretierstifte
- Kurbelwellen-Arretierstift
- Nockenwellen-Arretierstift

HINWEIS: Die Verpackung kann luftdichte Folie enthalten. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an die Produktverpackung heran.

6. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Das Produkt sollte nur von Personen mit entsprechender Erfahrung und entsprechender psychophysischer Fitness verwendet werden.

Einbau des Einstellwerkzeugs:

Lesen Sie vor dem Einbau des Einstellwerkzeugs die Bedienungsanleitung und die Herstellerempfehlungen zum Austausch der Motorsteuerung sorgfältig durch.

Klemmen Sie die Batterie ab, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.

Wählen Sie das passende Werkzeug und montieren Sie es an den dafür vorgesehenen Stellen am Motorblock (je nach Motor variieren diese, z. B. Nockenwelle, Kurbelwelle oder Riemenscheibe). Schrauben Sie das Werkzeug an den entsprechenden Stellen fest und wenden Sie das im Handbuch empfohlene Drehmoment an. Stellen Sie sicher, dass alle Werkzeugkomponenten sicher und spielfrei sind.

Prüfen Sie, ob alle Komponenten des Steuersystems (Nockenwellen, Kurbelwelle) in der richtigen Position arretiert sind. Wenn ja, können Sie mit dem Zahnriemenwechsel beginnen. Führen Sie die planmäßigen Wartungsarbeiten durch und achten Sie dabei besonders darauf, weder das Werkzeug noch die Motorkomponenten während der Arbeit zu beschädigen.

Prüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Werkzeugs während der Arbeit, um sicherzustellen, dass es sich nicht gelöst hat.

Prüfen Sie abschließend, ob alle Komponenten des Steuersystems richtig ausgerichtet und arretiert sind. Entfernen Sie nach Abschluss der Arbeiten vorsichtig die Arretierung von den

Motorkomponenten. Vermeiden Sie übermäßige Kraft, um Schäden an Werkzeugen oder Motorzubehör zu vermeiden.

Drehen Sie nach dem Entfernen des Schlosses die Kurbelwelle, um sicherzustellen, dass keine mechanischen Hindernisse vorhanden sind und der Riemen korrekt installiert ist.

Überprüfen Sie das Werkzeug nach der Demontage auf Risse, Verformungen oder Defekte. Sollten solche vorhanden sein, stellen Sie die Verwendung ein.

Reinigung und Lagerung:

Reinigen Sie das Schloss nach Abschluss der Arbeiten gründlich von Schmutz. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, um die Schlossoberfläche nicht zu beschädigen.

Bewahren Sie das Werkzeug an einem trockenen, sauberen Ort ohne Feuchtigkeit und Sonnenlicht auf, um mechanische Schäden oder Korrosion zu vermeiden.

Hinweis: Drehen Sie die Kurbelwelle oder Nockenwelle niemals, nachdem Sie den Zahnriemen entfernt haben!

7. SICHERHEITSREGELN

7.1. BESCHILDERUNG



Schutzbrille tragen



Kopfhörer verwenden



Gesichtsmaske tragen



Schutzkleidung tragen



Vor Arbeitsbeginn die Anweisungen lesen



Schutzhandschuhe tragen



Gesichtsschutz tragen



Schutzschuhe tragen



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

7.2. PERSÖNLICHER SCHUTZ (PSA)

Verwenden Sie während des Gebrauchs:

- Schutzbrille oder Gesichtsschutz

- Schutzhandschuhe, Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe
- Ohrstöpsel oder Ohrenschützer
- Staubmaske und Visier
- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

7.3. GEFAHREN UND WARNHINWEISE

⚠ Nicht in Feuchträumen verwenden!

⚠ Nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien verwenden!

⚠ Das Produkt nicht unbeaufsichtigt oder auf einem am Stromnetz angeschlossenen Elektrowerkzeug lassen!

⚠ Kindern den Zugang zum Produkt verwehren!

Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.

Achten Sie bei längerem Arbeiten auf die Ergonomie und legen Sie regelmäßig Pausen ein.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor Unfällen sind Sie selbst.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor Unfällen.
- Ändern Sie das Produkt nicht.
- Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Anleitung des Elektrowerkzeugs, an dem das Produkt montiert wird. Beachten Sie stets alle Sicherheitsvorschriften für den Umgang mit dem Elektrowerkzeug.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Produkts, dass das Elektrowerkzeug kompatibel ist. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Elektrowerkzeugen.
- Die Arbeit mit dem Produkt erfordert entsprechende Fähigkeiten und Erfahrung. Gehen Sie vorsichtig damit um. Führen Sie jeden Vorgang sorgfältig und umsichtig aus. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.
- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Lange Haare sollten zusammengebunden werden. Beim Aufsetzen des Produkts auf das Elektrowerkzeug oder beim Abnehmen vom Elektrowerkzeug muss das Elektrowerkzeug vom Stromnetz getrennt sein.

- Beim Arbeiten mit dem Produkt dürfen sich keine Personen direkt am Arbeitsplatz aufhalten.
 - Vermeiden Sie eine unnatürliche Arbeitshaltung.
 - Sorgen Sie für eine stabile Arbeitshaltung und halten Sie das Gleichgewicht.
 - Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.
 - Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.
-

8. WARTUNG UND LAGERUNG

1. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand des Produkts und des Werkzeugs, an dem es montiert ist (falls vorhanden). Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Mängel oder Schäden festgestellt werden.
 2. Reinigen oder warten Sie das Produkt nicht, wenn es am Elektrowerkzeug montiert ist.
 3. An einem trockenen Ort aufbewahren, fern von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.
 4. Sichern Sie das Produkt während der Lagerung ordnungsgemäß, um Verletzungen zu vermeiden.
 5. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-

9. VERWENDUNG



Achten Sie beim Entsorgen des Produkts darauf, dass es keine Gefahr darstellt. Der Benutzer ist verpflichtet, das Produkt verantwortungsvoll zu entsorgen, um die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Werfen Sie keine Werkzeuge mit ungesicherten, scharfen Spitzen weg, da diese auch im Müll eine ernsthafte Gefahr darstellen, auch für Kinder. Sichern Sie die Spitzen vor dem Entsorgen entsprechend. Detaillierte Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder beim Hersteller.